

2012年6月吉日

各位

中新蘇通科技産業園総合管理弁公室

第5回「2012中新蘇通科技産業園 中国経営戦略セミナー」開催のご案内

～キャスト村尾龍雄弁護士が解説する「中国進出企業必見～中国で成功するために落とせない『十大基本論点』」～

拝啓 時下ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

この度、李銘衛中新蘇通科技産業園総合管理弁公室常務副主任を団長とする訪日団一行が来日し、「2012中新蘇通科技産業園 中国進出セミナー～キャスト村尾龍雄弁護士が解説する「中国進出企業必見～中国で成功するために落とせない『十大基本論点』」を下記のとおり開催させていただきます。つきましては、ご多忙とは存じますが、是非ご出席賜りたくご案内申し上げます。 敬具

記

1、日時：2012年7月5日（木）14:30～17:00（14:00受付開始）

- ①14:30～14:40 蘇通科技産業園 李銘衛常務副主任よりご挨拶
- ②14:40～14:45 青木俊一郎 理事長よりご挨拶
- ③14:45～15:15 長江・黄海エコシティ／国際ベンチャーパーク『中新蘇通科技産業園』のご紹介
- ④15:20～16:40 弁護士法人キャスト 村尾龍雄弁護士 より講演
「中国進出企業必見～中国で成功するために落とせない『十大基本論点』」
- ⑤16:40～16:50 質疑応答

※事前に個別面談のお申込みをいただき、ご出席いただきました企業様（先着3社）に限り、セミナー終了後、同会場において、村尾龍雄弁護士及び蘇通科技産業園による進出に関する個別面談の時間を設けさせていただきます（1社約20分程度を予定。会場の都合上、お申込みいただいた企業様と予めご相談の上、面談日を後日に設定させていただく場合がございます。ご了承くださいませ。）。面談をご希望の企業様は、お申込用紙「個別面談希望」に○印をおつけください。

2、場所：ホテルニューオータニ大阪 B1階 ウィステリア
〈電話〉:06-6941-1111（代表） 〈住所〉大阪市中央区城見1-4-1

3、主催：中新蘇通科技産業園

後援：（一社）日中経済貿易センター、三井住友銀行、みずほフィナンシャルグループ、JETRO
協力：キャストグループ

4、参加費：無料

5、定員50名（事前申込制、先着順）

セミナーの概要

昨年度より、中新蘇通科技産業園の新たな試みと致しまして、同園區の投資環境やメリットをお伝えするだけではなく、親交の深いキャストグループの専門家をお招きし、中国の最新動向を踏まえたビジネスチャンスについても講演いただき、今後進出を予定されている企業の方々に対し、進出のための多角的な情報を提案させていただいております。参加者の皆様からご好評を頂いておりますことから、この度第5回のセミナーを開催させていただくこととなりました。

第5回は、「中国進出企業必見～中国で成功するために落とせない『十大基本論点』」と題し、キャストグループ代表の村尾龍雄弁護士をお招きし、中国の現状を踏まえた上で、中国ビジネスに進出し、事業を拡大していく際に成功するポイントとなる、進出地域戦略（南通を本拠としながら遅れてきた地域[中西部地域等の内陸地及び東北三省]への展開）、人事・労務、税関、税務及び環境問題対策、企業再編、ワンマーケット化したアジア全体における中国拠点の役割論（ACFTA・ECFAの活用戦略）等のポイントについてわかりやすく解説していただきます。

中新蘇通科技産業園とは…

中新蘇通科技産業園は、中国政府とシンガポール政府間の共同開発プロジェクトとして2009年5月26日に正式に誕生した産業園です。本産業園は南通市と上海が繋がる江蘇省の南部に位置し、上海虹橋空港までは1時間、浦東空港までは1時間半の距離にあるなど、アクセスも便利です。また、本産業園同様、1994年に建設した蘇州工業園區には、数多くの外国企業が進出し成功を収めており、これまで培った成功経験及びシンガポールの先進的企画及び管理理念を基に本産業園の建設を進め、数多くの外国企業誘致を目指しております。

また、本園區プロジェクトに対し、江蘇省政府はプロジェクト審査許認可権限、税還付制度、金融及び人材支援等各方面の具体的優遇策を策定しました。将来的に園區の総人口は30万人を見込んでおり、ハイテク、エコロジー、国際化を兼ね備えた総合的な新都市を目指しています。

現在、既に3社の日系企業が進出しており、本産業園では、進出及び進出後のあらゆる面における支援・協力体制を整えております。

メンバー紹介

●中新蘇通科技産業園訪日団（主要メンバー）

李銘衛 中新蘇通科技産業園総合管理弁公室 常務副主任

黄海燕 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 副局長

吳天添 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 日韓処 処長

張 蒨 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 日韓処 マネジャー

●キャストグループ

村尾 龍雄 弁護士（弁護士法人キャスト代表弁護士・税理士）

<ご案内>

万一、気象状況や交通事情等により、開催が著しく困難と判断された場合は、中止または延期する可能性がございますことを、予めご了承ください。

以上

FAX : 0 6 - 4 7 9 6 - 3 4 1 9

第5回「中新蘇通科技産業園 中国経営戦略セミナー」受付 行（弁護士法人キャスト内）

セミナー参加申込書

2012年7月5日（木）ホテルニューオータニ大阪

会社名	フリガナ)		
業種・事業内容			
ご住所	(〒)		
フリガナ		部署名	お役職
お名前			
TEL		FAX	
E-MAIL			
個別面談	希望する ・ 希望しない (※個別面談希望の企業様には設定の可否含め、呉天添より連絡させていただきます)		

※お一人様1枚、全項目ご記入ください。

※お申込いただいた方には、参加証をメールにてお送りいたします。

<お問い合わせ先>

■中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 日韓処 呉天添 wutiantian@stpac.gov.cn

中国江蘇省南通市蘇通科技産業園江成1088号 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局日韓処

TEL: +86-513-85985026 MOB:+86-1500-628-6814 FAX: +86-513-85985555

■弁護士法人キャスト大阪事務所「中国経営戦略セミナー」受付 担当：山本・加賀谷

Mail: seminar2012@cast-law.com

大阪市北区堂島浜1丁目4番16号 アクア堂島西館19階

TEL: 06-4796-3418 FAX: 06-4796-3419

【個人情報の取扱いについて】

1. 本説明会の協力を行うキャストグループ(以下「キャスト」)は、本用紙の受領により取得した個人情報(以下「本件情報」)を、本説明会の主催者と共用致します。また、キャスト以外の者の紹介により本用紙をご提出頂いた場合、当該ご紹介元に本件情報を提供致します。
2. キャストは、本件情報を厳重に管理のうえ、①本説明会の運営管理のため、及び、②今後開催されるセミナー・投資説明会のご案内のためにのみ利用致します。
3. キャストは、貴社よりご要望がありましたら、キャストによる上記2. ②のご案内を速やかに中止致します。

Cast